

Prof. Dr. Alfred Toth

Ontische und semiotische Rahmen

1. Wie bereits in Toth (2013a, b) und mit Bezug auf das Theorem der semio-
tisch-ontologischen Differenz (vgl. Bense/ Walther 1973, S. 77 f.), gehen wir
auch im folgenden von dem hier reproduzierten Schema aus

	Objekt	Zeichen
Präsentation	✓	?
Repräsentation	?	✓

und suchen nun gezielt nach ontischen Repräsentationen und ihren korre-
spondenten semiotischen Präsentationen. Im vorliegenden 1. Teil geht um
Rahmen im weitesten Sinne.

2.1. Ontische Rahmen



Kinkelstr. 2, 8006 Zürich



Greifenstr. 10, 9000 St. Gallen



Hintere Davidstr. 6, 9000 St. Gallen

2.2. Semiotische Rahmen

2.2.1. Cleft-Sätze

1.a) Es war Barbara, die den Preis gewonnen hat.

1.b) Es war der Preis, den Barbara gewonnen hat.

2.a) Barbara war es, die den Preis gewonnen hat.

2.b) Der Preis war es, den Barbara gewonnen hat.

Die folgenden franz. Beispiele sind Wehr (1984, S. 55 ff.), die lat. sind Toth (1994) entnommen.

(3.a) Il y a des êtres qui vivent dans la mort.

(3.b) Sunt etiam qui dicant: ...

(4.a) C'est la sorte de roses qui ne sent pas.

(4.b) aediles male eveniat, qui cum pistoribus colludunt (Petron. 44, 3).

(5.a) J'ai ma voiture qui est en panne.

(6.a) A peine suis-je dans la rue, voilà un violent orage qui éclate.

(6.b) Adhuc eo loquente, ecce, nubes lucida obumbravit eos. Et ecce vox de nube, dicens; (...) (Matth. 17, 5).

(7.a) (On frappa de nouveau à la porte.) M. Méjean qui voulait parler à Madame.

(8.a) Et leur charrette qui est restée sous la grande porte!

(8.b) familia vero babae babae, non mehercules puto decumam partem esse quae dominum suum noverit (Petron. 37, 9).

2.2.2. Pseudo-Cleft-Sätze

(9.a) Was Barbara gewonnen hat, ist der Preis.

(9.b) *Was der Preis gewonnen ist, hat Barbara.

Literatur

Bense, Max/Walther, Elisabeth, Wörterbuch der Semiotik. Köln 1973

Toth, Alfred, Thema, Topik und Koda im Lateinischen. In: Calboli, Gualtiero (Hrsg.), Papers on Grammar. Bd. IV. Bologna 1994

Toth, Alfred, Die präsentative Funktion von Zeichen I-IV. In: Electronic Journal for Mathematical Semiotics, 2013a

Toth, Alfred, Präsentationsstufen bei Zeichen. In: Electronic Journal for Mathematical Semiotics, 2013b

Wehr, Barbara, Diskursstrategien im Romanischen. Tübingen 1984 29.11.13